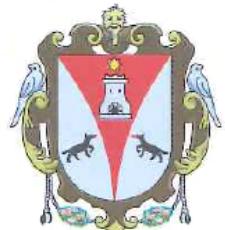


# BEASAIN *lanean* ...



Beasaingo Udala

BEASAINGO HIRIA ANTOLATZEKO PLAN OROKORRA  
PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA DE BEASAIN.

## LAUGARREN TAILERRAREN EMAITZAK

## RESULTADOS DEL CUARTO TALLER

- ✓ Bizitegi-eraikinak **birgitzeko politikak** susta daitezela aldeko ahobatezkotasuna dago taldeen artean.
- ✓ Talde batek, **Arantzazuko (A5)** eremua eta **Bista Alaieko goikaldea (A3)** –Bista Alai, Mateo Muxika eta Karreratarren anaiak kaleak- birgaitu beharreko eremuak bezala azpimarratzen ditu zehazki.
- ✓ Trenbidearen zabalgunea (A13 eta A36) ekipamendu eta etxebizitzarako **toki on bat dela** kontuan hartzeko, adostasun handia dago.
- ✓ Existe unanimidad entre los grupos a favor de que se fomenten **políticas de rehabilitación** de los edificios residenciales.
- ✓ Uno de los grupos señala específicamente los ámbitos de **Arantzazu (A5)** y la **parte alta de Bista Alai (A3)** –calles Bista Alai, Mateo Muxika y Karreratarren anaiak– como zonas necesitadas de rehabilitación.
- ✓ Existe un gran consenso en considerar el ámbito de la playa de vías (A13 y A36) como **un buen lugar** para implantar zonas residenciales y de equipamientos.

## LAUGARREN TAILERRAREN EMAITZAK

## RESULTADOS DEL CUARTO TALLER

- ✓ **Arizmendiko S1 eta Ugartemendiko S3** ✓ Se cuestiona la clasificación de los sectores residenciales **S1 –Arizmendi-** y **S3 –Ugartemendi-** si bien la opinión no es unánime en todos los grupos.  
bizitegirako sektoreen sailkapena eztabaidan jartzen da, talde guztietañ ahobatezko iritzia ez bada ere.
- ✓ **Bernedo Eneako (A36)** eremua jarduera ✓ Dos de los grupos son contrarios a utilizar el ámbito de **Bernedo Enea (A36)** para actividades económicas y proponen mantener el parking existente.  
ekonomikoetarako erabiltzearen kontra bi talde daude eta dagoen aparkalekua mantentzea proposatzen dute.
- ✓ Taldeetako bat zalantzan jartzen du ✓ Uno de los grupos pone en cuestión el crecimiento residencial previsto en **Errekarte (S2 y A32)** y otro el previsto en **Gudugarreta (A43)**.  
**Errekarte** aldean (**S3 eta A32**) aurreikusitako bizitegirako hazkundea eta beste batek **Gudugarretan (A43)** aurreikusitakoa.

## LAUGARREN TAILERRAREN EMAITZAK

## RESULTADOS DEL CUARTO TALLER

- ✓ Ezkiaga, Igartzako berdeguneak, Nafarroa etorbidea eta S. Martin Loinatzeko plaza, **ondo ala oso ondo** baloratzen dira.
- ✓ Se valoran **bien o muy bien** los espacios libres de Ezkiaga, los alrededores de Igartza, la avenida de Nafarroa y la plaza de S. Martin Loinatz.
- ✓ Sagastiguti, Dolarea eta Olaran pareko parkeak **gaizki** baloratzen dira, jarraian esaten diren arrazoi bat ala gehiago ematen baitira eta: eremu triste, desegokia, utzita, zaratatsua, itsusia, arriskutsua, argikuntzarik eza ala iristeko ez erraza izatea.
- ✓ Se valoran **mal** los parques de Sagastiguti, Dolarea y el contiguo a Olaran, por alguna o varias de las circunstancias siguientes: tratarse de espacios tristes, desapropiados, abandonados, ruidosos, feos, peligrosos, con falta de iluminación o difícilmente accesibles.
- ✓ Gipuzkoako eta Iturrealde plazak eta JM. Barandiaran parkeak **erdizkako balorazioa** lortzen dute, lehen esandako arrazoi bat edo gehiago ematen direlako.
- ✓ Las plazas de Gipuzkoa e Iturrealde y el parque JM Barandiarán obtienen una **calificación suficiente** con alguna o varias de las deficiencias señaladas en el apartado anterior.

## LAUGARREN TAILERRAREN EMAITZAK

## RESULTADOS DEL CUARTO TALLER

- ✓ Aurreko tailerrean **ongi** baloratu ziren ✓ A los equipamientos **bien** valorados en el taller anterior se unen el Ayuntamiento y el colegio La Salle.
- ✓ **Murumendi Ikastetxea, Anbulategia, Antzizarreko kirolegia eta Igartzako** ekipamendua balorazio onena lortzen dutenak dira, Igartza gutxi erabiltzen dela aipatzen bada ere. ✓ Los equipamientos de **Murumendi Ikastetxea, Anbulategia, Polideportivo de Antzizar e Igartza** son los mejor valorados aunque se señala la poca utilización de Igartza.
- ✓ **Erdizkako balorazioa** dute Txindoki, Loinatz eta Alkartasuna hezkuntzarako ekipamenduak eta Arangoitiko zaharren egoitza. ✓ Tienen una **calificación suficiente** los equipamientos docentes de Txindoki, Loinatz y Alkartasuna y la residencia Arangoiti.
- ✓ **Gaizki edo oso** gaizki jarraitzen da baloratzen Olaran, Usurbe eta Mataderiaren ekipamenduak, espacio libreentzat adierazitako arrazoi berdinak ematen direlako. ✓ Se sigue valorando **mal o muy mal** el estado de los equipamientos de Olaran, Usurbe y Mataderia debido a las mismas deficiencias señaladas para los espacios libres.



## BOSTGARREN TAILERRAREN PROGRAMA

Aurreko tailerretan eztabaidatutako alternatibak bildu ondoren, parte-hartzaleek egokienak iruditzen zaizkienak **aukeratuko** dituzte.

## PROGRAMA DEL QUINTO TALLER

Tras una recopilación en modo de diversas alternativas de los debates en talleres anteriores, los participantes **optarán** por las alternativas que consideren más convenientes.

**HELBURUAK:**

Tailer honen helburua da aurreko saioetako ondorioak laburtea eta ateratzea, eta HAPOren agirietan sartuko diren jarduketa irizpide eta helburu batzuk proposatzea lurralde-ereduaren, lurraldearen egitura orokorraren eta jarduera ekonomikoen, etxebizitzen eta ekipamenduen kokapenaren inguruan.

**OBJETIVOS:**

El objetivo de este taller es resumir y sacar las conclusiones de las jornadas anteriores y proponer unos criterios y objetivos de actuación referidos al modelo territorial, a la estructura general del territorio y a la localización de los asentamientos para actividades económicas, viviendas y equipamientos, que se incorporarán a la documentación del PGOU.

**“0” AUKERA****EZER EZ EGITEA**

Udalerrria egun ikusten dugun bezala mantentzearen aldeko eredua da. Horrek esan nahi du azpiegituraren, bere artapena egiteko beharrezkoak ezik, ez da ezer egiten, ezta lurzoruanen okupazio berriak suposatzen dituen jarduera-eraikitzaileak ere. Daudenak zatitzeagatik eta lokalak etxebitzitza bihurtzetik datozenak ezik, ez dira etxebitzitza berririk egingo eta jarduera ekonomiko berriak, egun dauden orubeetan eraikiko lirateke bakarrik.

**ALTERNATIVA “0”****NO HACER NADA**

El modelo se basa en mantener el municipio tal y como está ahora. Es decir no se actúa en las infraestructuras, salvo para su mantenimiento, ni se efectúan actuaciones edificatorias que supongan nuevas ocupaciones de suelo. No se efectúan nuevas viviendas salvo las que provengan de división de las existentes o de la transformación de locales y las nuevas actividades económicas se limitan a la edificación de los solares actuales.



## “1” AUKERA

### EGUNGO AA.OO.ak BUKATU

Beasain eta Ordizia artean trenbidearen trazadura laburtxea, trenbidearen zabalgunean ezer egin gabe, eta zintzilik dauden hiri barruko bide loturak gauzatzea, suposatuko luke.

Egun indarrean dauden bizitegirako, jarduera ekonomikoetarako eta zuzkidurarako aukerak mantentzea da ereduaren oinarria eta ondorioz, Beasaingo hirian zein landa auzoetan aurreikusita dauden lur-okupazioak gauzatzen.

## ALTERNATIVA “1”

### AGOTAR LAS NN.SS. VIGENTES

En infraestructuras supone acortar el trayecto ferroviario entre Beasain y Ordizia sin actuar en la playa de vías y efectuar las conexiones pendientes en la trama urbana de la red viaria.

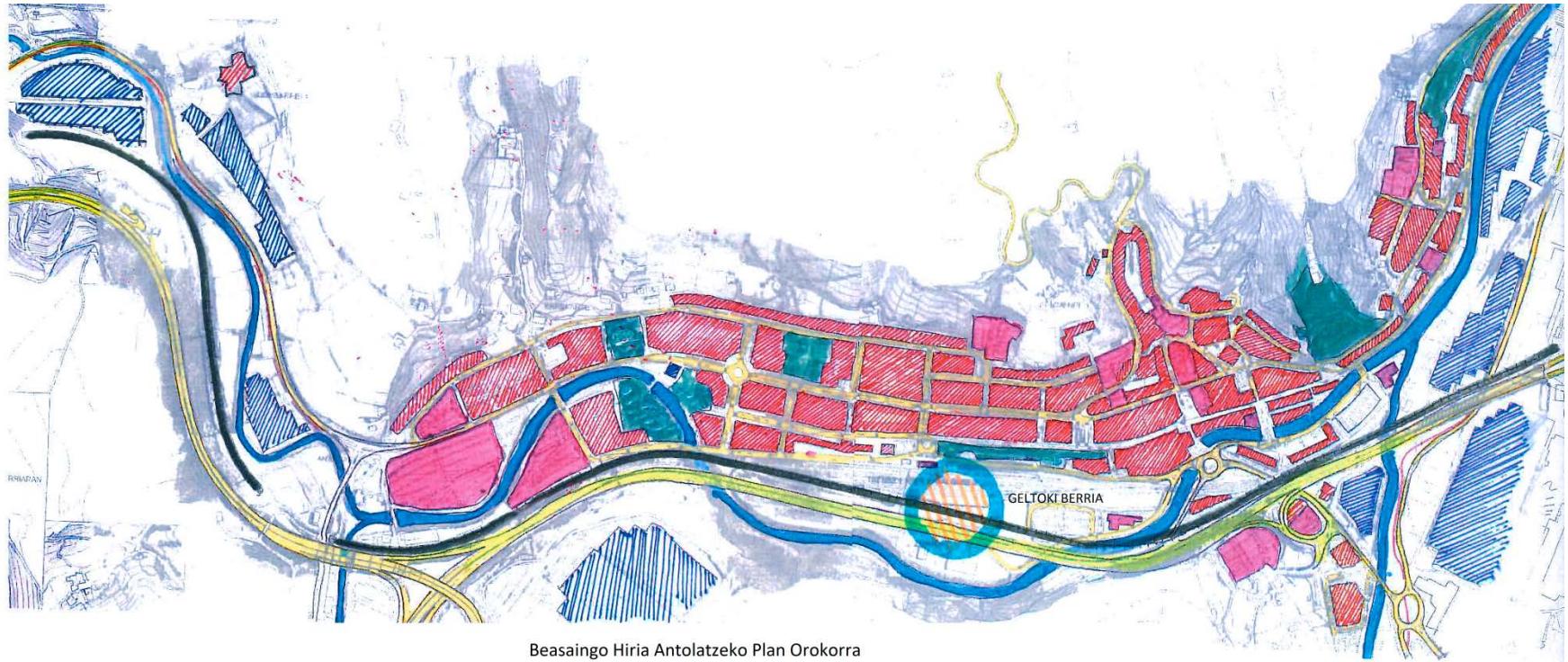
El modelo implica mantener las actuales ofertas residenciales, de actividades económicas y de equipamientos con la ocupación de los suelos previstos tanto en Beasain-centro como en los barrios.

## “2” AUKERA

**Azpiegiturako tailerrean  
azaldu zen lehenengo  
aukeratik datozen eredua**

## ALTERNATIVA “2”

**Modelo derivado de la  
primera opción expuesta en el  
taller de infraestructuras**



Beasaingo Hiria Antolatzeko Plan Orokorra

HERRITARREN PARTAIDETZARAKO PROGRAMA. BIGARREN TAILERRA AZPIEGITURAK.

ALTERNATIBA 1. AUTOBIA N-I MANTENDU. TRENBIDEA PARALELOKI ETA SARBIDEA HOBETU

Egungo N-I errepidetaren traza mantentzen da, trenbidea N-I errepidetari paraleloki eramatzen da eta trenbidearen zabalgunea beste erabilerarako proposatzen da. Erabileraren arabera bi aukeratan bereizten dira:

## **“2.1” AUKERA**

Egun AA.OO.etan kalifikatuta dauden lurzoruak **mantendu** (bizitegirako, jarduera ekonomikoetarako eta zuzkidurarako), trenbidearen zabalgunearekin zer egiten denez gain.

Lurzoru ez urbanizagarriaren eta egungoaren azalerak oso neurri berdintsua izango lukete.

Se mantiene el actual trazado de la N-I, se modifica el ferrocarril llevándolo paralelo a la carretera y se propone utilizar la playa de vías para otros usos.

En función de la utilización se divide en dos opciones:

## **ALTERNATIVA “2.1”**

**Mantener** los actuales suelos calificados (residenciales, actividades económicas y equipamientos) en las NN.SS. vigentes con independencia del uso que se haga con la playa de vías.

El suelo no urbanizable permanecería con una dimensión superficial muy parecida a la actual.

## “2.2” AUKERA

Egun kalifikatutako lurzoruak **murriztu** trenbidearen zabalgunean egingo den erabilpenaren arabera.

Egungoarekiko, lurzoru ez urbanizagarriaren azalera handiagoa izango litzateke.

## ALTERNATIVA “2.2”

**Reducir** los suelos actualmente calificados en función de la utilización que se haga de la zona de la playa de vías.

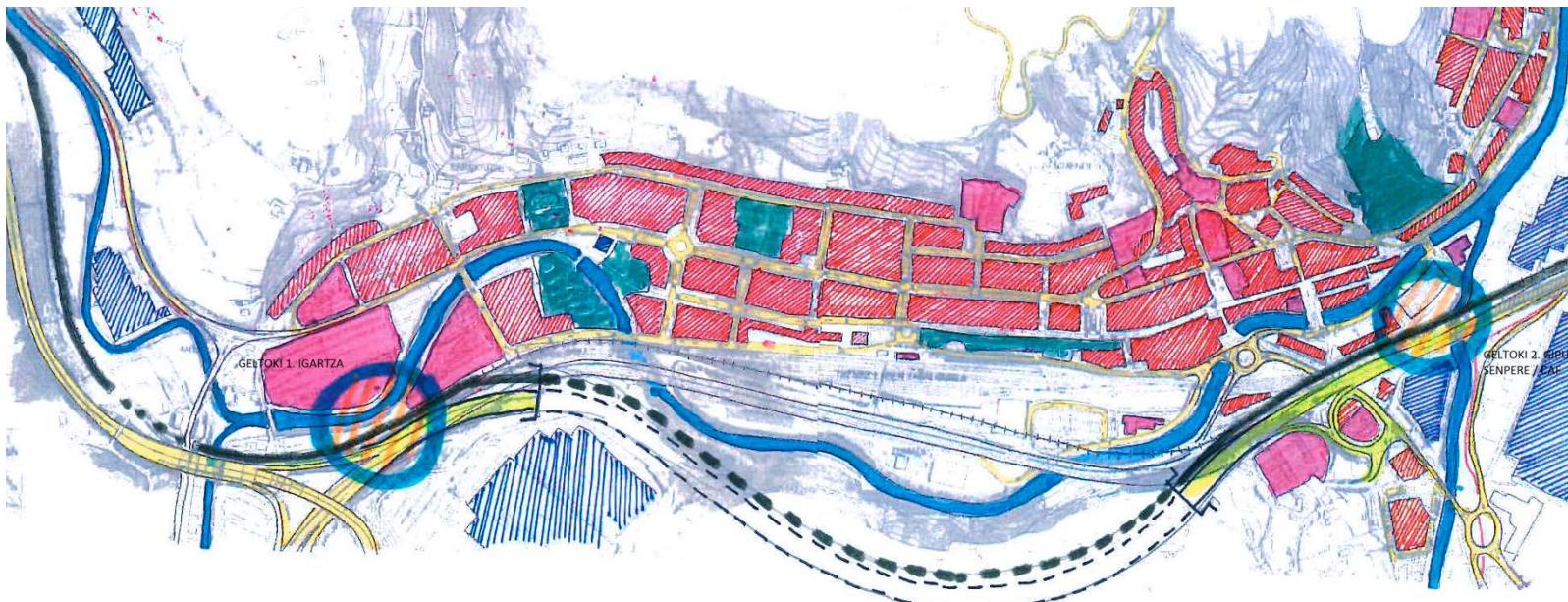
El suelo no urbanizable aumentaría de superficie con respecto a la actualmente clasificada.

## “3” AUKERA

**Azpiegiturako tailerrean  
azaldu zen bigarren aukeratik  
datozen eredua**

## ALTERNATIVA “3”

**Modelo derivado de la  
segunda opción expuesta en el  
taller de infraestructuras**



Beasaingo Hiria Antolatzeko Plan Orokorra

HERRITARREN PARTAIDETZARAKO PROGRAMA. BIGARREN TAILERRA AZPIEGITURAK.

ALTERNATIBA 2. AUTOBIA N-I ETA TRENBIDEA ORIA IBAIAREN HEGOALDERA ERAMAN. BIAK LURPERATU BI GELTOKI BERRI BAT IGARTZA ALDEAN ETA BESTEA GIPUZKOA PLAZA INGURUAN.

N-leko autobia zein trenbidea Oria ibaiaren hegoaldera eramatea, ADIFen bi geltoki eraikitzea (Igartza eta Gipuzkoa Pza.) eta trenbidearen zabalgunea eta ibairainoko eremua beste erabilerarako proposatza suposatzen du. Erabileraren arabera bi aukeratan bereizten dira:

### **“3.1” AUKERA**

Egun AA.OO.etan kalifikatuta dauden lurzoruak **mantendu** (bizitegirako, jarduera ekonomikoetarako eta zuzkidurarako), trenbidearen zabalgunea eta ibairainoko lurzoruekin zer egiten denez gain.

Lurzoru ez urbanizagarriaren eta egungoaren azalerak oso neurri berdintsua izango lukete.

Supone trasladar tanto la autovía como el ferrocarril al lado Sur del río Oria, construir dos estaciones de ADIF (Igartza y Pza. Gipuzkoa) y utilizar la playa de vías y todo el espacio hasta el río para otros usos.

En función de la utilización se divide:

### **ALTERNATIVA “3.1”**

**Mantener** los actuales suelos calificados (residenciales, actividades económicas y equipamientos) en las NN.SS. vigentes con independencia del uso que se haga con la playa de vías y los suelos ganados hasta el río.

El suelo no urbanizable permanecerá con una dimensión superficial muy parecida a la actual.



## “3.2” AUKERA

Egun kalifikatutako lurzoruak **murriztu** trenbidearen zabalgunean eta ibairaino lortutako eremuan egingo den erabilpenaren arabera.

Egungoarekiko, lurzoru ez urbanizagarriaren azalera handiagoa izango litzateke.

## ALTERNATIVA “3.2”

**Reducir** los suelos actualmente calificados en función de la utilización que se haga de la zona de la playa de vías y del espacio ganado hasta el río.

El suelo no urbanizable aumentaría de superficie con respecto a la actualmente clasificada

## NOLA hautatzen da?

## COMO se elige?

Alternatiba	Laburpena / Resumen	Lehenengoa Primera	Bigarrena Segunda	Hirugarrena Tercera
0	<b>EZER EZ EGITEA / NO HACER NADA</b>			
1	<b>EGUNGO AA.OO. AMAITZEA / AGOTAR LAS NN.SS.</b>			
2.1.	<b>TRENA ERAMAN BAKARRIK + AA.OO. / TRASLADAR SOLO FERROCARRIL + NN.SS</b>			
2.2.	<b>TRENA ERAMAN BAKARRIK + MURRIZTU / TRASLADAR SOLO TREN + REDUCCIÓN</b>			
3.1.	<b>TRENA ETA N-I ERAMAN + AA.OO. / TRASLADAR TREN y N-I + NN.SS.</b>			
3.2.	<b>TRENA ETA N-I ERAMAN + MURRIZTU / TRASLADAR TREN y N-I + REDUCCIÓN</b>			
4.	<b>BATEK ERE EZ NAU KONBENZITZEN / NINGUNA ME CONVENCE</b>			



**LURRALDE EREDUAREN  
DEFINIZIOA.  
LURREN EGOKITASUNERAKO  
BALORAZIOA.**

**DEFINICIÓN DEL MODELO  
TERRITORIAL.  
VALORACIÓN DE LA IDONEIDAD DE  
LOS SUELOS.**

**NERE USTEZ ZER ERABILERA IZAN BEHARKO? LUKE  
EN MI OPINION QUE USO DEBERIA TENER?**

EREMUA/ ZONA	ETXEB. VIVIENDA	JJ.EE. AA.EE. (*)	EKIPAM. EQUIP.	E. PUB.	AZPIEGITURAK INFRAESTRUC- TURAS(**)	KONTSERB. CONSERV.
Zona 1						
Zona 2						
Zona 3						
Zona 4 eta abar						

**(\*) Jarduera ekonomikoak. Etxebizitza edota  
bizitegiarekin bateragarria**

**(\*\*) Energia berristagarriak, bide berriak, kale  
berriak eta abar**

**(\*) Actividades económicas. Compatibles con  
vivienda o residencial.**

**(\*\*) Energías renovables, nuevos caminos,  
nuevas calles, etc.**



## **SEIGARREN ETA AZKEN TAILERRA: Aukera hautatuenak aztertzea: SEXTO Y ÚLTIMO TALLER: Analizar las alternativas mas valoradas:**

- ✓ **Ingurumen ikuspegitik.**  
Desde la perspectiva ambiental.
- ✓ **Emakume eta gizonen arteko berdintasunaren ikuspegitik.**  
Desde la perspectiva de igualdad entre mujeres y hombres.
- ✓ **Hizkuntzaren eraginaren ikuspegitik.**  
Desde la influencia lingüística.
- ✓ **Beste ikuspegitik, ekonomikoak, arautegia, hirigintza-antolamendua, hiriko kalitatea, eta abar.**  
Desde otros aspectos como económicos, normativa, ordenación urbanística, calidad urbana, etc.

**Eguna otsailaren 5ean. 19:00tan. Pleno Aretoan**

**Eskerrik asko**